

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 102 (1984)
Heft: 51/52

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 20. Dezember 1984 Heft 51/52 / 84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Hans U. Scherrer
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

Abonnemente

Preise ab 1.1.1985

Schweiz:

1 Jahr Fr. 166.—
½ Jahr Fr. 86.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 179.—
½ Jahr Fr. 93.—
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

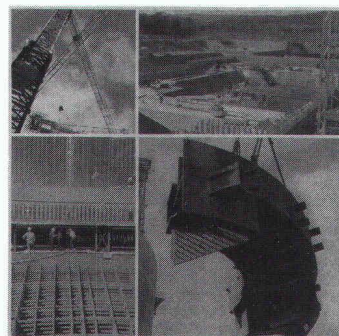
IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Kernkraftwerk Leibstadt

Besondere Baustrukturen:

Oben rechts:
Die Fundamentplatte des Maschinenhauses bei der Entstehung

Unten links:
Die Fundamentplatte des Reaktorgebäudes: untere Bewehrung und Verankerungsbereich des Containments auf Montagegerüst

Unten rechts:
Ein Pedestalkopfteilstück beim Einschwenken ins Gebäudeinnere

Elektrowatt
Ingenieurunternehmung AG
8022 Zürich

Inhalt

Zeitfragen

Marschhalt. Zum Anlass der Festtage. Von *H.U. Scherrer* 1023

Energietechnik/Bautechnik

Projektierung und Ausführung des Kernkraftwerkes Leibstadt. Von *Denis Bansac, Hans Gut* und *Willy Wüthrich*, Zürich 1024

Architektur

Projektmanagement für kommunale Bauten. Von *Elisabeth Kopp*, Zumikon 1037

Wettbewerbe

Kirchliches Zentrum St. Mauritius, Bern 1039

Architektur

IBA-Reflexe. Internationale Bauausstellung in Berlin. Von *Bruno Odermatt* 1044

Wettbewerbe

Plateau de Pérolles à Fribourg (A). Dorfkern St. Erhard LU (A). Aménagement d'un lieu public: Floraire et parc de la Mairie de Chêne-Bourg GE (A). Fernmeldegebäude, Wohnungen und Geschäftslokale in Biel (A). Umbau und Erweiterung der Liechtensteinischen Landesbank, Vaduz (A). Bahnhof Uster, Überbauung Süd (A). Erweiterungsbau der Kantonsschule «Zelgli», Aarau (E). Pflegeabteilung Altersheim Lanzeln in Stäfa ZH (E). Gemeinschaftszentrum in Rueun GR (E). Betagthenheim in Brugg BE (E). Stadthaus Dietikon (E). 1045

Preise

Emch-Preis 1984 1048

Haustechnik

GNEIS-Kursprogramm für Hausbesitzer oder deren Vertrauensleute 1048

SIA-Mitteilungen

Akademische Ehrung von Carlo Oldani. Von *U. Zürcher*. A. Jacob zum Direktor ernannt. Tarife 1985. Das BVG in Kürze. Neue Mitglieder des SIA 1049

SIA-Sektionen

Bern: SIA-Tag 1985. Zürich: Vortrag. Winterthur: Generalversammlung und Vortrag 1050

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft B 189/190
Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten.
Ausstellungen. Vorträge. Tagungen. Stellenvermittlung B 191/192

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 24/1984

Tableau des concours	B 101	Gestion énergétique	
Vie de la SIA	B 102	Protection thermique des bâtiments et économie d'énergie: nécessité d'un concept annuel, par <i>Olivier Barde</i>	391
Expositions	B 102		
UIA	B 102	Architecture	
Congrès	B 102	La restauration de la cure de Prilly (VD)	394
Gestion énergétique		Energie renouvelable	
Mesure de la consommation thermique par appartement: une solution d'actualité, par <i>Gérard Hermet</i>	389	L'exploitation de l'énergie éolienne, par <i>Fernando de Silva</i> et <i>Ricardo Pascual</i>	401
Actualité	390	Produits nouveaux	B 103